



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Lankidetza Hitzarmena

Andoaingo Udalaren eta Andoaingo Caritasen arteko Lankidetza Hitzarmena

BILDURIK:

Batetik, **Haizea Barandiaran Zubillaga and.**, Gizarte Zerbitzuak lansaileko Zinegotzi Ahaldu gisa, Andoaingo Udalaren izenean eta ordezkari gisa, Toki Jaurpideko Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legean xedatutakoaren arabera.

Eta bestetik, **José Ramón Aramendi Mendizabal jn.**, NA ...1391.. dueña, Gipuzkoako Cáritaseko ordezkari gisa (CIF...578..).

Bertan da baita ere Udaleko Idazkaria den **Unai Rekondo Pérez jn.** egintzaren fede emateko.

Hitzarmen hau indarrean dagoen Dirulaguntzen Plan Estrategikoan aurreikusitako jarduera-ildoen barruan kokatzen da. Plan hori Alkatetzaren 1500/2026 Dekretuaren bidez onartu zen, maiatzaren 27an, eta Andoaingo Udalaren Dirulaguntzak Arautzen dituen Araudia betetzeko plangintza-tresna da, araudi hori 2014ko maiatzaren 27an onartu zelarik.

Hitzarmen honen xede den jarduera Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.13 eta 17.1.14 artikuluek Andoaingo Udalari esleitutako eskumen propioetan oinarritzen da. Era berean, dirulaguntza eman duen organoaren eskumena Alkatetzari dagokio, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 artikuluaaren arabera. Hori guztia Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 9.4 artikuluan eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legearen 49. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorritik, alderdien jarduera gaitzen duen eskumen-titulua identifikatzea eskatzen baitute.

Bi aldeek elkarri behartzeko nahikoa gaitasun juridiko aitortzen diote eta jarraian aipatzen denaren arabera ekiten dute:

AZALDU DUTE

- 1.** Andoaingo Caritas irabazi asmorik gabeko Elizbarrutiko elkarte bat da eta bere helburua Andoaingo sektore behartsuenen alde egiten dituen programa ezberdinak burutzea da.
- 2.** Urtero, eta udal-elkarteekin lankidetzan aritzeko planetik, Andoaingo Caritasak udalaren dirulaguntza jasotzen du elkarte horren gastuak arintzeko.
- 3.** Caritasak Andoaingen 2025ean egindako jardueren memoria aurkeztu du Udaletxean eta baita 2026eko urtean egingo diren jarduerak ere. Horrekin guztiarekin, proposatu du Udalak dirulaguntza eman diezaiola jarduera horien ondoriozko gastuak ordaintzeko.



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Lankidetza Hitzarmena

Horregatik, bi aldeak ados daude hitzarmena sinatzeko, eta honako oinarrien arabera egingo dute:

HITZBAKETAK

1. HITZBAKETAREN XEDEA

Hitzarmen honen xedea Caritasen aldeko dirulaguntza izenduna arautzea da, Andoaingo sektore behartsuenen alde egiten dituen programa ezberdinak burutzea.

Programa horiek honela zehazten dira:

- Larrialdiko eta langabeziako laguntzak: laguntza ekonomiko hauek Udalak kudeatzen dituen prestazioak jasotzen ez dituzten pertsonentzat dira, horiek eskuratzeko arauetan ezarritako baldintzak ez betetzeagatik.
- Elikagai-banaketa: programa hau elikadura-behar oinarrizkoak dituzten familientzat da, osorik edo partzialki bete gabe daudenak. Familia-ezaugarrien arabera, hainbat maiztasunekin banatzen diren janari-sortak prestatzen dira.
- Arropa eta oinetakoak: behar horiek asetzeko laguntza, KOOPERA erakundearekin. Erakunde horretara bidaltzen dira identifikazio-txartel bat duten familiak eta egin beharreko gastu maximoa.
- Mikrokredituak: ezohiko gastuei aurre egin behar dieten eta Udalaren laguntzek estaltzen ez dituzten pertsonentzat, hala nola etxebizitza eskuratzeko fidantza, etxetresna elektrikoren bat erostea...
- Eskolatzeta: boluntarioek ematen duten eskolaz kanpoko laguntza, eskolako curriculumaren jarraipena egiteko zailtasunak dituzten adingabeentzat.
- Osasuna eta medikazioa: medikazioa, produktu optikoak eta haurtxoentzako eta haurrentzako higiene-produktuak erosteko diru-laguntzak dira.
- Etxebizitzetarako laguntzak: alokairuak/azpi-errentamenduak ordaintzeko diru-laguntzak, baldintzak ez betetzeagatik Udalaren laguntzak jaso ezin dituzten pertsonentzat.
- Garraiorako laguntzak: MUGI garraio-txartela kargatuz ikastaroetara, ikasketetara, ospitaleetara, dokumentazioa izapidetzerara eta abarretara joateko lekualdatze-gastuak ordaintzeko laguntzak.
- Gabonetako kanpaina: haurrak jostailurik gabe gera ez daitezen, programa honetan opariak banatuko zaizkie premia duten familietako haurrei Eguberrietan.

2. DIRULAGUNTZAREN ZENBATEKOA ETA ORDAINKETA

Andoaingo Udalak **16.500,00 euroko** dirulaguntza emango dio 2026ko ekitaldirako Andoaingo Caritasi, orain arte egin dituen jarduera desberdinak gauzatzen jarraitu ahal izateko.

Udalak 2026. ekitaldiko 1 0400.481.230.00.02 2026 kontu-sailen kargura ordainduko dio dirulaguntza hori Caritasi, honela:

- % 60 (9.900,00 €) hitzarmena sinatu eta hilabeteko epean, eta gainerako
- % 40a (6.600,00 €), 2026ean hitzarmen honen 1. baldintzan aipatutako jarduerak direla-eta sortutako gastuak erabat justifikatu ondoren.



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Lankidetza Hitzarmena

3. DIRULAGUNTZAREN JUSTIFIKAZIOA

Dirulaguntzan egindako gastuen justifikazioa Udal Ordenantzaren eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren arabera egin behar da (3. klausula). Hiru hilabeteko epean, 2026ko abenduaren 31tik aurrera.

Egindako gastuen justifikazioak agiri hauek jaso beharko ditu:

- Justifikazioko kontua (Eranskina I). Zenbakitutako fakturen zerrenda, kalkulaturako guztizko zenbatekoarekin eta dirulaguntzarekin finantzatu diren egindako jarduerekin duten erlazioarekin.
- Dirulaguntzaren xedearekin lotura zuzena duten eta dirulaguntza eman zen aldiari dagozkion gastuen faktura originalak, legez ezarritako betekizun guzti-guztiekin.

- Dirulaguntza ematea eragin duen jarduera egin dela ziurtatzen duen elkartearen edo erakundearen arduradunaren idatzizko adierazpena.

- Onuradunaren edo haren ordezkariaren zinpeko aitorpena, justifikatutako gastuak finantzatzeko beste dirulaguntzarik jaso ez duela edo, hala badagokio, jasotako dirulaguntzen zenbateko osoak justifikatutako gastuaren % 100 gainditzen ez duela adieraziz. 2026ko ekitaldiko urtarilaren 1eko eta abenduaren 31ko saldoen bankuko egiaztagiriak erantsita.

4. CARITAS ELKARTEAK BETE BEHARREKO BALDINTZAK

Dirulaguntzaren onuradun izateko, honako dokumentazio hau aurkeztu beharko du:

- Dirulaguntza izenduna eskatzea.
- Hirugarrenen fitxa, banku-kontua aldatzen bada edo onuradunaren izena aldatzen bada.
- Hitzarmen honen xede diren jardueren programa eta guztizko aurrekontua.
- Udalerrian izena emandako bazkideen kopurua eta errolatutako bazkideen kopurua.
- Dagokion ekitaldirako elkartearen diru-sarreraren eta gastuen aurrekontuaren kopia.
- Idazkaritzaren ziurtagiria, onuraduna Udaleko elkarten erregistroan inskribatuta dagoela egiaztatzen duena.

Horretaz guztiaz gain, ez du DLOren 13. artikuluan ezarritako dirulaguntza publikoen onuradun izateko debekurik izango, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea barne.

Dirulaguntzaren onuradun izateko behar diren baldintzak emakidaren indarraldi osoan mantendu beharko dira.

Onuradunak toki-erakunde emaileari jakinarazi beharko dio bere egoeran gertatzen den edozein aldaketa, baldin eta aldaketa horrek dirulaguntzaren onuradun izateari eragin badiezaioke.

5. CARITAS ELKARTEAREN BETEBEHARRAK

Andoaingo Caritasek konpromisoa hartzen du laguntzak herriko bizilagunei emateko, baldin eta gizarte-egoera zailean badaude.

Udal elkarte gisa, ahal den neurrian, programatzen diren jardueretan Udaleko Gizarte Zerbitzuekin lankidetzan aritu eta koordinatuko du; horretarako, koordinazio bilerak egingo dira saileko teknikariek.



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Lankidetza Hitzarmena

Hitzarmen hau sinatzen duten alderdien independentzia osotik, baina aurreko puntuak ezartzen duen lankidetzatik, kontuan hartuko da profesionalen irizpidea, erabiltzaileen erreferentziatzko langileena.

Andoaingo Caritasek, barrura nahiz kanpora begira, argitaratzen dituen idatzi, iragarki, ohar eta gainerakoak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz eman beharko ditu ezagutzera, propaganda ere, bai ahozkoa bai idatzizkoa. Era berean, ospakizun konkretuetan bozgorailu bidez ematen dituen mezuak ere euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz eman beharko ditu.

Caritasek bete beharko ditu Andoaingo Udalak onartutako dirulaguntzan Udal Ordenantzaren 11. artikuluan jasotzen diren baldintzak.

Caritas elkarteak hitzarmen honetan ezarritako betebeharrak betetzen ez baditu, dirulaguntzaren zati bat edo dirulaguntza osoa itzuli beharko du, ez-betetzea osoa edo partziala den kontuan hartuta. Nolanahi ere, kontraesanezko espedienteak ireki beharko da, elkarteari entzunda, betebeharra argitzeko.

6. EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUN PRINTZIBIOAREN APLIKAZIOA

Caritasek, genero-ekitatearen arloan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu batekina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuari buruzko xedapenak bete behar ditu, eta, bereziki, 2. eta 46. artikuluetan araututako erreferente orokorrak, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioekin hitzarmenak sinatzen dituzten erakundeei zuzenean aplikatzekoak baitira.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu batekina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 23. artikuluan xedatutakoa betetzeko, dirulaguntzak ematean ezarritako betebeharrak bete direla justifikatzeko memorian sexuaren arabera bereizitako informazioa emango zaie emandako zerbitzuaren azken onuradunei edo erabiltzaileei, erakundearen titularrei eta erakundeko plantillari, eta, hala badagokio, dirulaguntzaren xede den zerbitzua emateko kontratatutako erakundeari.

7. HITZARMENAREN INDARRALDIA

Hitzarmen honek 2026eko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak, eta 2026eko abenduaren 31ra arte egongo da indarrean.

8. BATERAGARRITASUNA BESTE DIRULAGUNTZA PUBLIKOekin

Hitzarmen honek arautzen duen dirulaguntza bateragarria izango da helburu bera duten bestelako diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, bestelako administrazioetatik edo erakunde publikoetatik edo pribatuetatik datozenak.

Dena den, dirulaguntza hau bateraezina da helburu berarentzat Andoaingo Udaletik eta/edo bertako organismo autonomoetatik datozen bestelako diru-laguntzak edo laguntzat hartzearekin. Era horretan, entitate onuradunak uko egiten dio edozein laguntza edo diru-laguntza motari egokituko ahalko litzaiokeena Udalaren departamentuek edo organismo autonomoek diru-laguntzetarako eginiko deialdien arabera.

Hala guztiz ere, emandako laguntzen zenbatekoa, bakarrean edo batera, inola ere ezingo da izan diru-laguntzaren xedearen balioa baino handiagoa.



Andoaingo Udala

GIZARTE ZERBITZUAK

Lankidetza Hitzarmena

9.- HITZARMENA EZ BETETZEA ETA DIRULAGUNTZA ITZULTZEA

Diru-laguntzaren entitate onuradunak bete beharreko edozein eginkizun ez betetzeak ekarriko du diru-laguntza berrikustea edo indarrik gabe uztea, eta hala balegokio, emaniko diru-kopurua gutxitzea edo itzultzea. Hori guztia aurreikusita dago Ordenantzan eta Legean. Dena den, erantzukizunak eskatu ahal izango zaizkio.

Izaniko ez betetzeak mailakatzeko proportzionaltasun irizpidea erabiliko da.

Ezingo balitz edo interesik ez balego lan garapena jarraitzeko proiektuaren bideragarritasunari edo izaerari atxikiriko arrazoiak edo behar bezala justifikaturikoak bestelakoak direla-eta, bi aldeek adostu ahal izango dute hitzarmena bertan behera uztea edo etetea.

10.GATAZKAK KONPONTZEA

Bi aldeak behartuta daude hitzarmen hau betetzera, dagozkien hitzbaketetan, eta hemen aurreikusten ez diren kasuetarako Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legea hartuko da kontuan berariaz.

Hitzarmen honetatik sor daitezkeen arazoez izaera juridiko eta administratiboa izango dute eta eskudun diren auzitegiek konpondu beharko dituzte.